



Instrukcja montażu i obsługi



max. 110 kg



~ 30-60 Min.



37 kg

dł 205 | szer 56 | wys 85

DFRM50.01.06

Nr art. DF-RM50

DARWIN **RM50**

Spis treści

1	INFORMACJE OGÓLNE	7
1.1	Dane techniczne	7
1.2	Bezpieczeństwo użytkownika	8
1.3	Miejsce rozstawienia	9
2	MONTAŻ	10
2.1	Wskazówki ogólne	10
2.2	Zakres dostawy	11
2.3	Montaż	12
2.4	Ustawienie/regulacja wiosłarza	16
2.4.1	Ustawienie	16
2.4.2	Ustawienie pedałów	16
2.4.3	Napełnianie i opróżnianie zbiornika	17
3	INSTRUKCJA OBSŁUGI	18
3.1	Wyświetlacz konsoli	18
3.2	Funkcje przycisków	19
3.3	Komora baterii	19
3.4	Włączanie i ustawianie urządzenia	20
3.5	Programy	21
3.5.1	MANUAL (Program ręczny)	21
3.5.2	Program RACE	21
3.5.3	Program RECOVERY	22
3.6	Informacje dodatkowe	23
3.7	Wskazówki dotyczące prawidłowego wiosłowania	23
4	PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT	26
4.1	Wskazówki ogólne	26
4.2	Kółka transportowe	26
4.3	Przechowywanie	27
5	USUWANIE BŁĘDU, PIELEGNACJA I KONSERWACJA	28
5.1	Wskazówki ogólne	28
5.2	Usterki i diagnostyka błędów	28
5.3	Harmonogram konserwacji i przeglądów	29
6	UTYLIZACJA	29

7	ZALECENIE DOTYCZĄCE AKCESORIÓW	30
8	ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH	31
8.1	Numer seryjny i oznaczenie modelu	31
8.2	Lista części	32
8.3	Rysunek w rozbiciu na części	35
9	GWARANCJA	36
10	KONTAKT	38

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup wysokiej jakości urządzenia treningowego marki Darwin. Marka Darwin oferuje sprzęt sportowy i sprzęt fitness do zaawansowanego użytkowania w domu oraz wyposażenie dla obiektów fitness i klientów biznesowych. Sprzęt fitness Darwin reprezentuje to, o co przede wszystkim chodzi w sporcie: maksymalną wydajność! Dlatego urządzenia są opracowywane w ścisłej współpracy ze sportowcami i naukowcami z dziedziny sportu. Ponieważ sportowcy wiedzą najlepiej, czym jest doskonały sprzęt fitness.

Więcej informacji można znaleźć na stronie www.sport-tiedje.com.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie może być używane wyłącznie w celu zgodnym z jego przeznaczeniem.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku półprofesjonalnego (np. szpitale, kluby, hotele, szkoły, itp.) ani komercyjnego lub profesjonalnego (np. studio fitness).

STOPKA REDAKCYJNA

Sport-Tiedje GmbH
Nr 1 w Europie w zakresie fitnessu domowego

International Headquarters
Flensburger Straße 55
24837 Schleswig
Niemcy

Prezes:
Christian Grau
Sebastian Campmann
Dr Bernhard Schenkel
Rejestr handlowy HRB 1000 SL
Sąd Rejonowy Flensburg
Numer identyfikacyjny VAT DE813211547

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI



©2014 Darwin jest to zarejestrowana marka firmy Sport-Tiedje GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszelkie wykorzystanie marki bez pisemnej zgody firmy Sport-Tiedje jest zabronione.

Produkt i instrukcja mogą zostać zmienione. Dane techniczne mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

DOTYCZY NINIEJSZEJ INSTRUKCJI

Przed montażem i pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z całą instrukcją. Instrukcja pomoże w szybkim montażu i objaśni zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia. Wszystkie osoby trenujące na urządzeniu (zwłaszcza dzieci i osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną, psychiczną i motoryczną) muszą zostać najpierw poinformowane o niniejszej instrukcji i jej zawartości. W razie wątpliwości odpowiednie osoby muszą nadzorować używanie urządzenia.



W związku z ciągłymi zmianami i optymalizacją oprogramowania może zaistnieć konieczność dostosowania instrukcji. Jeśli podczas instalacji lub użytkowania zauważą Państwo jakiegokolwiek niezgodności, prosimy o zapoznanie się z instrukcjami zawartymi w sklepie internetowym. Znajdują się tam zawsze najbardziej aktualne instrukcje.

Urządzenie zostało skonstruowane zgodnie z najnowszym stanem wiedzy w zakresie bezpieczeństwa i techniki. Potencjalne źródła zagrożeń, które mogłyby spowodować uraz, zostały wyeliminowane, na ile było to możliwe. Montaż należy przeprowadzić prawidłowo, zgodnie z instrukcją montażu. Wszystkie elementy urządzenia muszą być prawidłowo zamocowane. W razie potrzeby instrukcję należy przeczytać jeszcze raz w celu usunięcia ewentualnych usterek.

Należy ściśle przestrzegać podanych zasad bezpieczeństwa i konserwacji. Każde użycie niezgodne z powyższymi zasadami może skutkować zagrożeniem dla zdrowia, wypadkami lub uszkodzeniami urządzenia, za które ani producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności.

Następujące wskazówki dotyczące bezpieczeństwa można znaleźć w niniejszej instrukcji obsługi:

► UWAGA

Ta wskazówka oznacza możliwe wystąpienie szkodliwych sytuacji, które w razie jej nieprzestrzegania mogą spowodować szkody materialne.

⚠ OSTROŻNIE

Wskazówka ta oznacza możliwe wystąpienie szkodliwych sytuacji, które w przypadku jej nieprzestrzegania mogą prowadzić do lekkich lub nieznaczących obrażeń!

⚠ OSTRZEŻENIE

Wskazówka ta oznacza możliwe wystąpienie szkodliwych sytuacji, które w przypadku jej naruszania mogą prowadzić do ciężkich obrażeń lub śmierci!

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazówka ta oznacza możliwe wystąpienie szkodliwych sytuacji, które w przypadku jej naruszenia prowadzą do ciężkich obrażeń lub śmierci!

📘 WSKAZÓWKA

Tego rodzaju wskazówka zawiera pozostałe, przydatne informacje.

Niniejszą instrukcję należy starannie przechowywać jako źródło informacji na temat prac konserwacyjnych i zamawiania części zamiennych!

1.1 Dane techniczne

Ekran LED wyświetla dane:

- + Liczba uderzeń wiosłem, uderzenia na minutę
- + Czas treningu w minutach
- + Dystans w metrach
- + Czas/500 m: średni/ bieżący
- + Spalone kalorie w kcal
- + Tętno (przy użyciu pasa piersiowego).

Całkowita liczba programów treningowych:	3
Programy ręczne:	1
Programy wyścigowe:	1
Programy regeneracyjne:	1

Waga i wymiary:

Waga przedmiotu (brutto, z opakowaniem):	48 kg
Waga przedmiotu (netto, bez opakowania):	37 kg
Wymiary opakowania (dł. x szer. x wys.):	115 cm x 57 cm x 52 cm
Wymiary urządzenia rozstawionego (dł. x szer. x wys.):	ok. 205 cm x 56 cm x 85 cm
Maksymalna waga użytkownika:	110 kg

1.2 Bezpieczeństwo użytkownika

NIEBEZPIECZEŃSTWO

- + Przed rozpoczęciem używania urządzenia należy zapytać lekarza rodzinnego, czy trening jest odpowiedni ze zdrowotnego punktu widzenia. Dotyczy to przede wszystkim osób, które mają dziedziczną skłonność do nadciśnienia lub schorzeń serca, osób powyżej 45. roku życia, palaczy, osób o podwyższonym poziomie cholesterolu, osób otyłych i/lub osób, które w ciągu ostatniego roku nie uprawiały regularnie żadnego sportu. Jeśli znajdujesz się pod farmakologiczną opieką medyczną mającą wpływ na tętno, wówczas absolutnie konieczne jest zasięgnięcie konsultacji lekarskiej.
- + Należy pamiętać, że zbyt intensywny trening może poważnie zagrażać zdrowiu. Należy również mieć na uwadze, że systemy kontroli pulsu mogą być niedokładne. W razie wystąpienia oznak osłabienia, nudności, zawrotów głowy, bólów, duszności lub innych nieprawidłowych symptomów należy natychmiast przerwać trening i w razie potrzeby skontaktować się z lekarzem rodzinnym.

OSTRZEŻENIE

- + Korzystanie z tego urządzenia przez dzieci poniżej 14 roku życia jest niedozwolone.
- + Dzieci nie powinny przebywać bez opieki w pobliżu urządzenia.
- + Osoby niepełnosprawne muszą posiadać zgodę lekarską i pozostawać pod ścisłym nadzorem zawsze, gdy korzystają z urządzenia treningowego.
- + Z urządzenia nie może korzystać kilka osób jednocześnie.
- + Jeśli urządzenie jest wyposażone w klucz bezpieczeństwa (Safety Key), klips klucza bezpieczeństwa musi być przymocowany do ubrania przed rozpoczęciem treningu. W razie upadku można wyzwolić wyłącznik awaryjny urządzenia.
- + Ręce, stopy i inne części ciała, włosy, odzież i osoby należy trzymać z dala od ruchomych elementów urządzenia, ponieważ mogą zaczepić się w urządzeniu.
- + Podczas używania urządzenia nie nosić luźnej odzieży; używać odpowiedniej odzieży sportowej. Obuwie sportowe powinno mieć odpowiednie podeszwy, najlepiej z gumy lub innych antypoślizgowych materiałów. Nieodpowiednie są buty z obcasami, skórzanymi podeszwami, korkiem lub kolcami. Nigdy nie trenować na bosą.

OSTROŻNIE

- + Jeśli urządzenie wymaga podłączenia do sieci za pomocą przewodu zasilającego, należy upewnić się, że nie stwarza on potencjalnego ryzyka porażenia.
- + Podczas trenowania w strefie ruchów urządzenia nie mogą przebywać żadne inne osoby, aby uniknąć zagrożenia względem użytkownika i osób postronnych.

UWAGA

- + Do otworów urządzenia nie wolno wkładać żadnych przedmiotów.

1.3 Miejsce rozstawienia

⚠ OSTRZEŻENIE

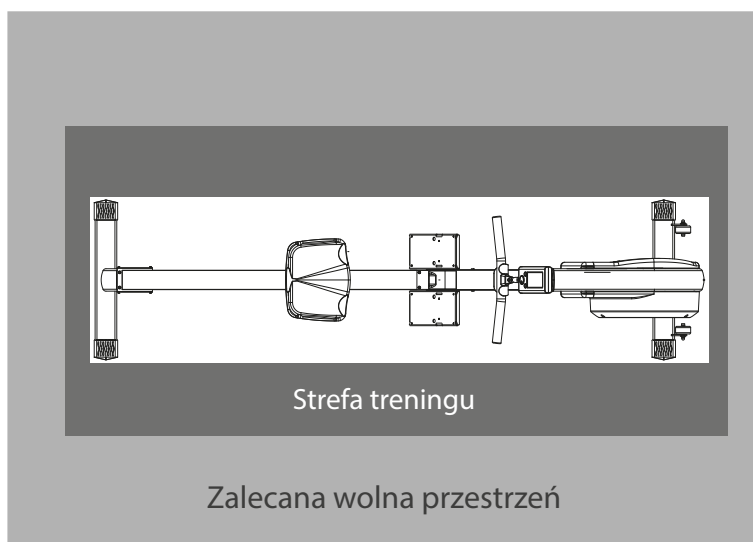
- + Nie stawiać urządzenia w głównych przejściach ani drogach ewakuacyjnych.

⚠ OSTROŻNIE

- + Sugeruje się postawić urządzenie w miejscu, które zapewnia swobodny dostęp do niego. Po bokach urządzenia zaleca się zachowanie odległości min. 30 cm, a z przodu i z tyłu min. 15 cm. Są to minimalne odległości gwarantujące bezpieczeństwo podczas ćwiczeń. W celu zapewnienia wyższego komfortu podczas treningu zaleca się minimalny odstęp 60 cm po bokach i 45 cm przed i za urządzeniem.
- + Upewnić się, że sala treningowa jest dobrze wentylowana podczas ćwiczeń i że nie ma przeciągów.
- + Wybrać miejsce ustawienia urządzenia tak, aby zarówno przed urządzeniem, jak i obok niego zostawiona była odpowiednio duża wolna przestrzeń/strefa bezpieczeństwa.
- + Powierzchnia ustawienia i montażowa urządzenia powinna być równa, wytrzymała i solidna.

► UWAGA

- + Urządzenie może być używane wyłącznie w budynku, w odpowiednio ogrzewanych i suchych pomieszczeniach (temperatura otoczenia od 10°C do 35°C). Niedozwolone jest używanie pod gołym niebem oraz w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza (powyżej 70%), takich jak baseny.
- + W celu ochrony cennych materiałów podłogowych (parkiet, laminat, korek, dywany) i wygładzenia drobnych nierówności, należy zastosować ochronną matę na podłogę.



2.1 Wskazówki ogólne



NIEBEZPIECZEŃSTWO

- + Nie zostawiać narzędzi ani materiałów opakowaniowych, takich jak folie lub drobne części, ponieważ dzieci mogłyby się nimi udusić. Podczas montażu urządzenia dzieci nie mogą znajdować się w pobliżu.



OSTRZEŻENIE

- + Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, przestrzegać instrukcji dołączonych do urządzenia.



OSTROŻNIE

- + Nie otwierać opakowania urządzenia, gdy leży na boku.
- + Podczas montażu należy zapewnić sobie wystarczającą przestrzeń na ruch w każdym kierunku.
- + Montaż urządzenia muszą przeprowadzić min. dwie osoby dorosłe. W razie wątpliwości należy skorzystać z pomocy trzecia osoby, która posiada wiedzę techniczną.



UWAGA

- + Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia i podłogi, wykonywać montaż na podkładce lub opakowaniu kartonowym.



WSKAZÓWKA

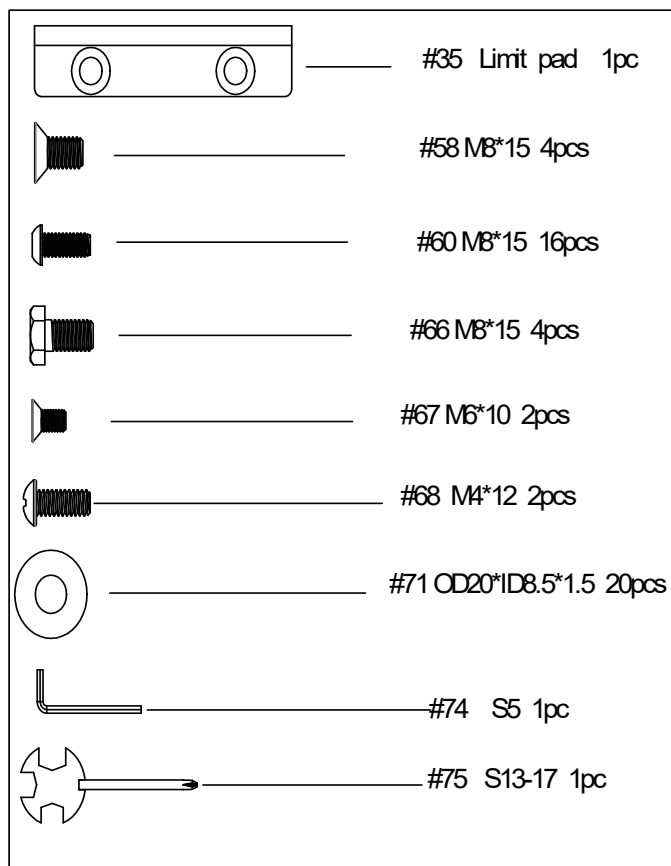
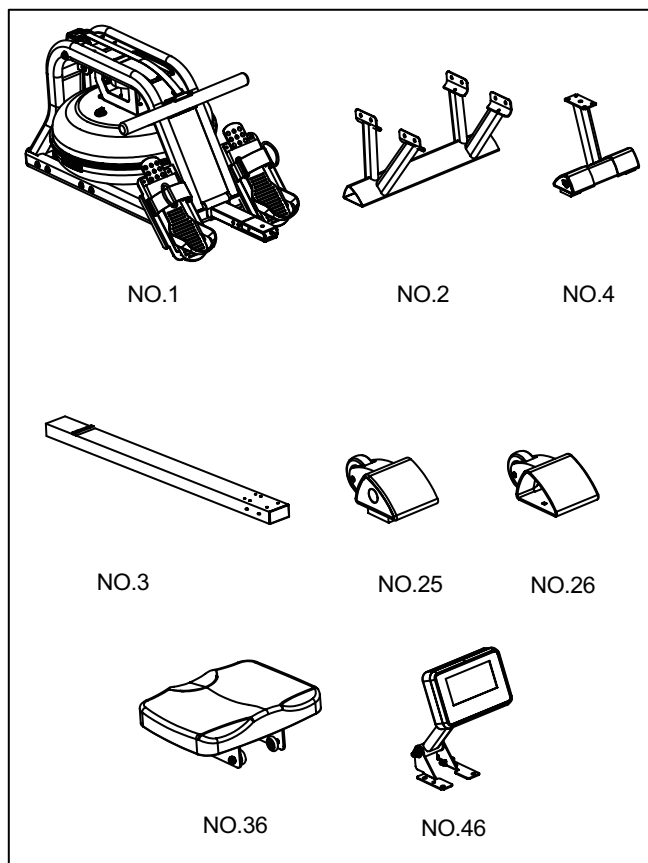
- + Aby przeprowadzenie montażu było tak łatwe, jak to tylko możliwe, niektóre śruby i nakrętki, które będą używane, mogą być już wstępnie zmontowane.
- + Montaż urządzenia najlepiej przeprowadzać w późniejszym, docelowym miejscu instalacji.

2.2 Zakres dostawy

Zakres dostawy składa się z poniżej przedstawionych elementów. Na początku należy sprawdzić, czy dostawa zawiera wszystkie elementy urządzenia i wszystkie narzędzia, oraz czy nie zostały one uszkodzone. W razie reklamacji należy skontaktować się bezpośrednio z autoryzowanym przedstawicielem.

⚠ OSTROŻNIE

Jeśli brakuje części z zakresu dostawy lub są one uszkodzone, nie należy przeprowadzać montażu.



2.3 Montaż

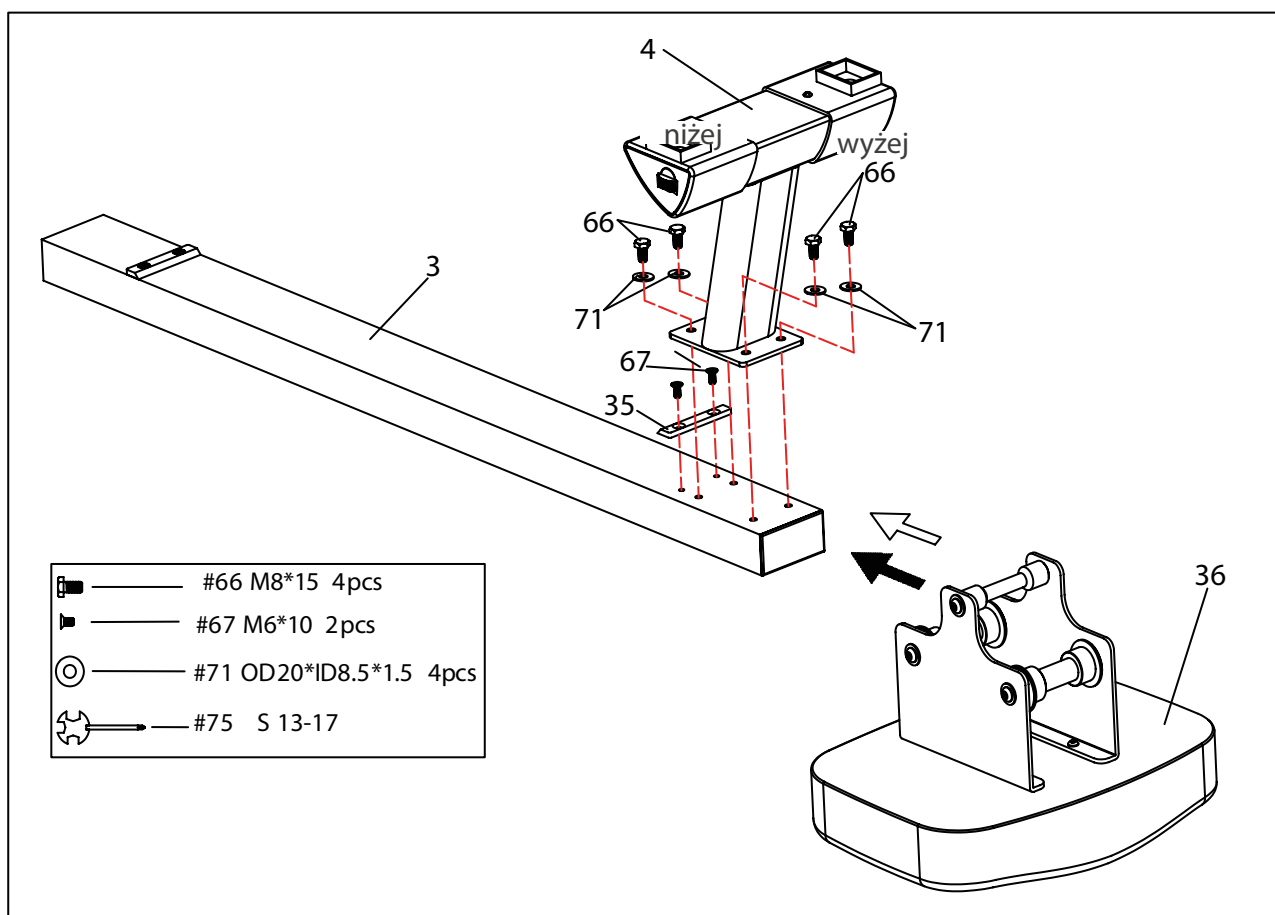
Przed montażem dokładnie przejrzyć poszczególne etapy montażu, a następnie przeprowadzić montaż w podanej kolejności.

❶ WSKAZÓWKA

- + Przed montażem przykręć luźno wszystkie części i sprawdź, czy są prawidłowo dopasowane. Nie dokręcaj śrub za pomocą narzędzia, dopóki nie zostaniesz o to poproszony.
- + Jeśli masz trudności z rozpoznaniem grafiki, zalecamy otwarcie instrukcji PDF zapisanej w sklepie internetowym na Twoim urządzeniu końcowym (np. smartfonie, tablecie lub komputerze). Tam masz możliwość przybliżenia obrazu. Pamiętaj, że aby otworzyć plik, na Twoim urządzeniu końcowym musi być zainstalowany program Adobe Acrobat Reader.

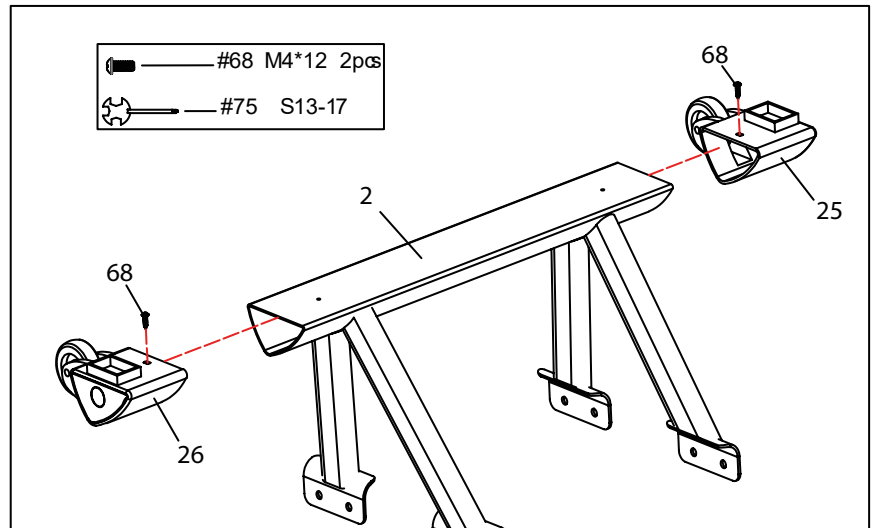
Krok 1

1. Obrócić szynę (3) i siedzisko (36) zgodnie z poniższymi wskazówkami.
2. Przesuń siedzisko (36) na szynę (3).
3. Zabezpiecz ogranicznik (35) dwoma śrubami (67).
4. Zamontuj tylną podstawę (4) do szyny (3) za pomocą czterech podkładek (71) i czterech śrub (66).
5. Dokręć całość za pomocą klucza (75).



Krok 2

1. Zamontuj lewą i prawą nakładkę (25 & 26) do przedniej podstawy (2).
2. Dokręć całość za pomocą dwóch śrub (68) używając klucza (75).



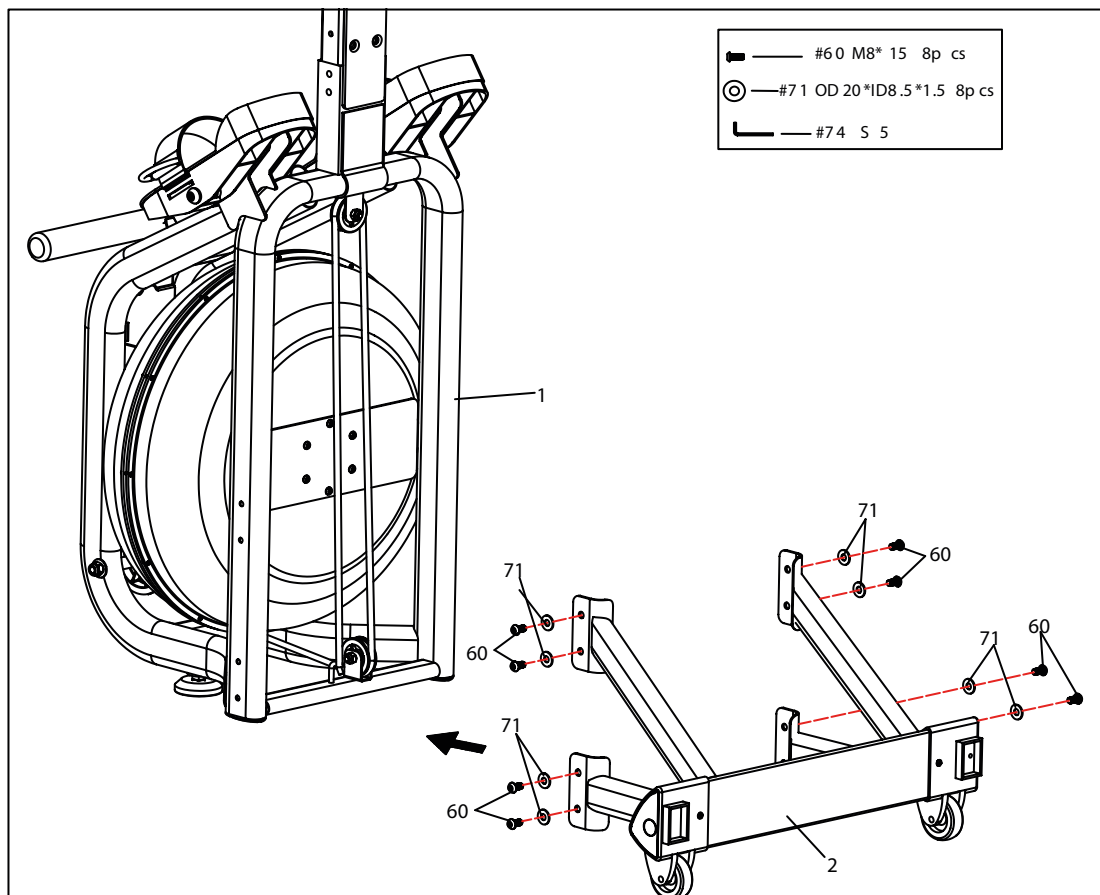
Krok 3

1. Postaw ramę główną (1) do pozycji pionowej.

► UWAGA

Najpierw umieść trzy do czterech śrub w odpowiednich otworach pilotażowych i dokręć je ręcznie. Po umieszczeniu wszystkich śrub na swoim miejscu, dokręć je za pomocą narzędzia.

2. Zamontuj przednią podstawę (2) do ramy głównej (1) za pomocą ośmiu podkładek (71) i ośmiu śrub (60).
3. Dokręć elementy za pomocą klucza imbusowego (74).

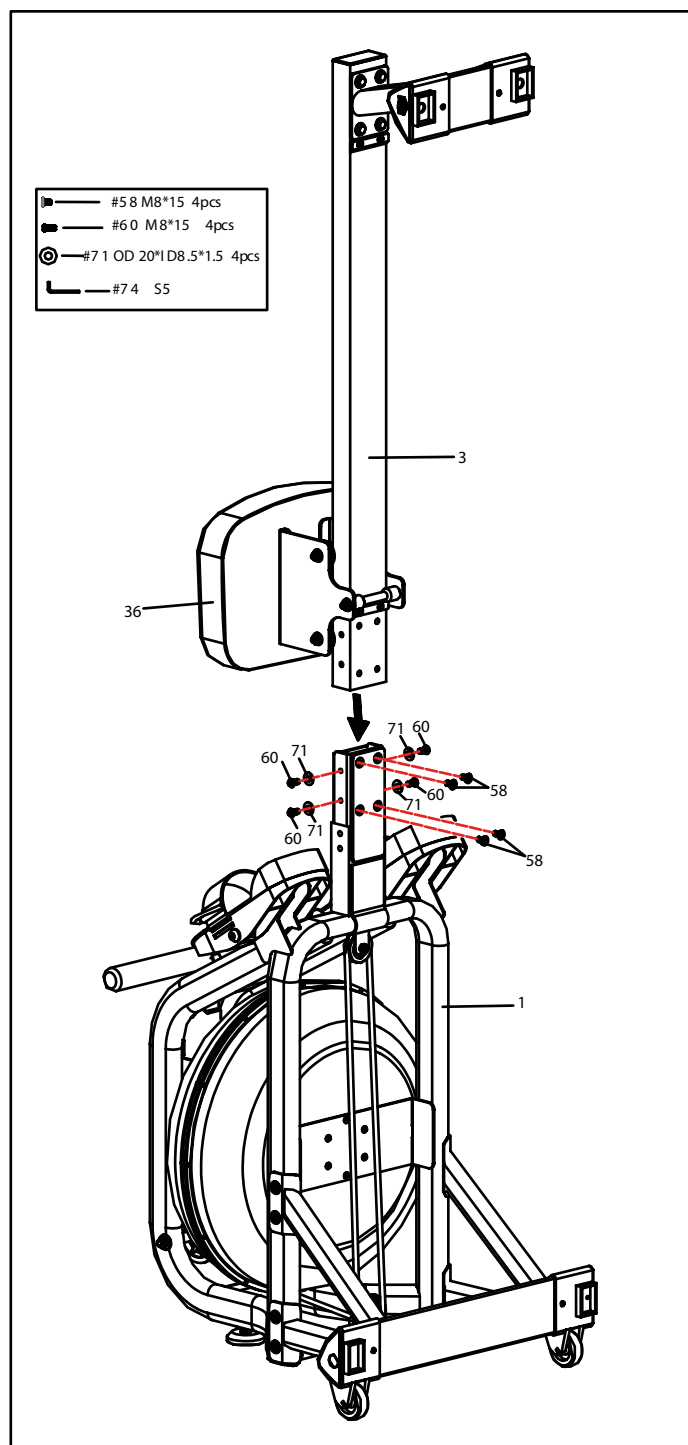


Krok 4

⚠ UWAGA

Przed montażem przesunij siedzisko (36) do tylnego końca szyny (3), aby zapobiec jego zsunięciu się podczas montażu.

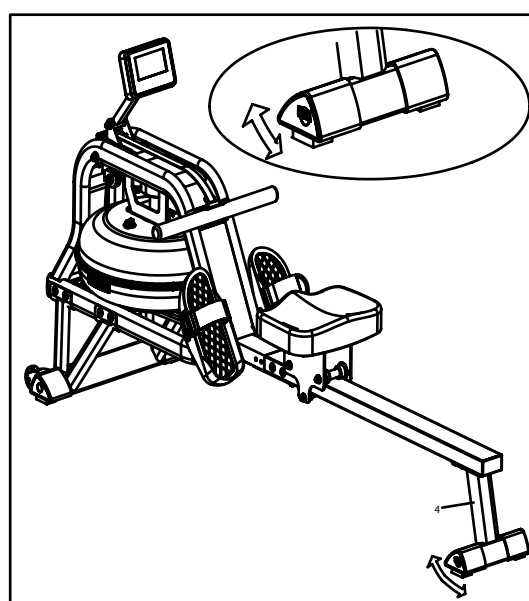
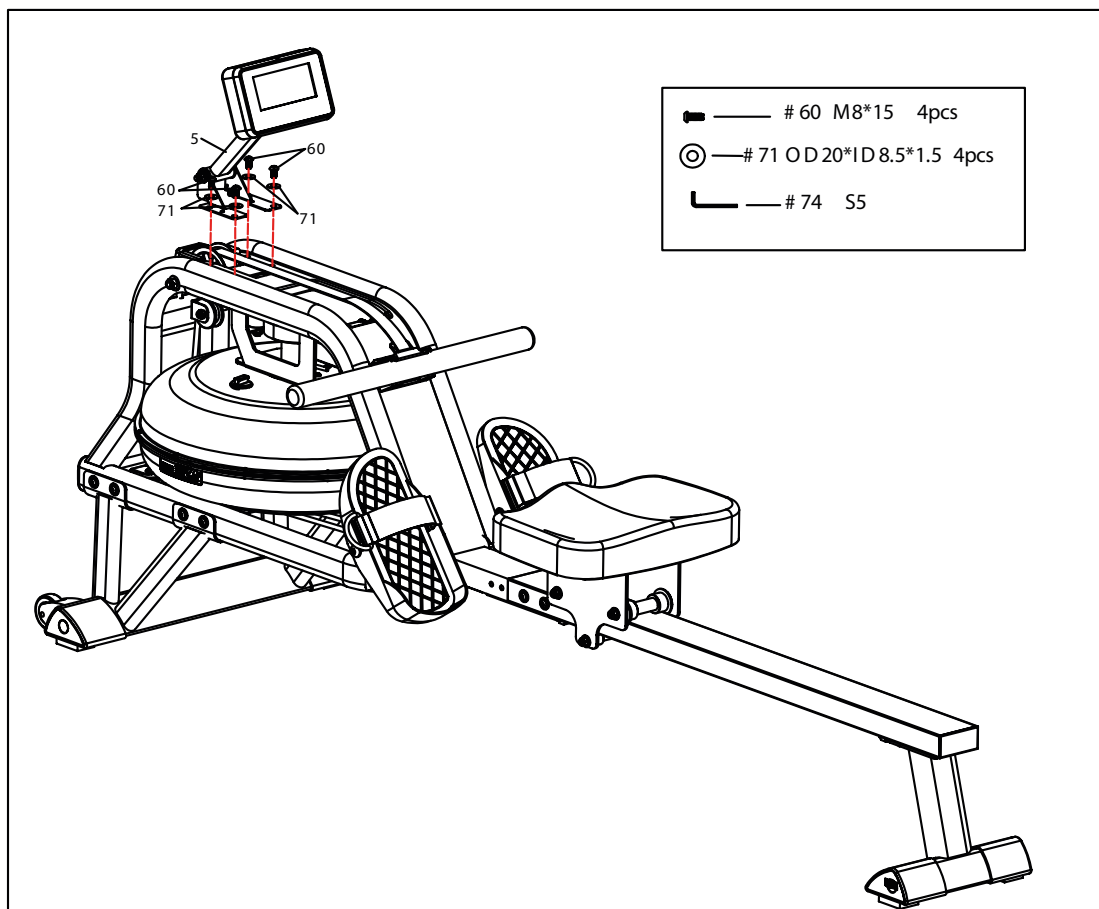
1. Zamontuj szynę (3) do ramy głównej (1) za pomocą czterech podkładek (71), czterech śrub (60) i czterech śrub (58).
2. Najpierw włóż wszystkie osiem śrub w otwory pilotażowe, a następnie dokręć je wszystkie za pomocą klucza imbusowego (74).



Krok 5

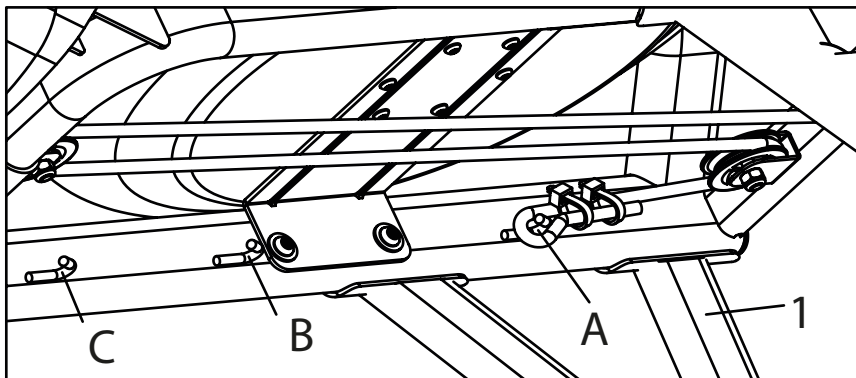
Zamontuj uchwyt komputera (5) na ramie głównej (1). Przymocuj całość za pomocą czterech podkładek (71) i czterech śrub (60).

Montaż jest już zakończony.



2.4 Ustawienie/regulacja wioślarza

2.4.1 Ustawienie



Po wewnętrznej stronie ramy pod zbiornikiem wody znajdują się trzy haki (A, B, C) na linę napinającą. Jeśli zaczeplisz linę napinającą w punkcie B lub C, wspomóżesz w ten sposób dodatkowo wciąganie liny. C oznacza najszybszy powrót.

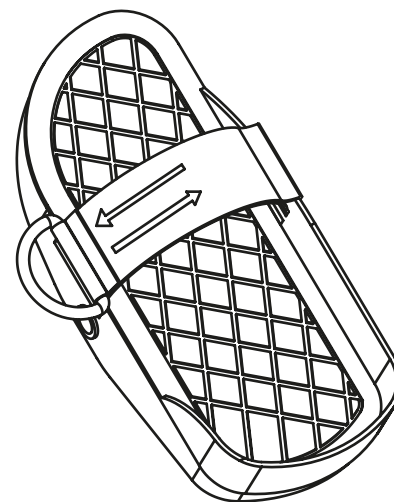
2.4.2 Ustawienie pedałów

Pasek na pedał jest regulowany i można go dopasować do rozmiaru stopy użytkownika.

Aby wyregulować pasek pedału, usuń koniec rzepu od strony siatki pociągając go do góry w lewo.

Po jego usunięciu możesz poszerzyć otwór paska pedału, pociągając koniec siatki do góry w prawo.

Aby ponownie zacisnąć pasek, pociągnij koniec rzepa paska pedału do góry w prawo, a następnie w dół, aby przymocować go paska od strony siatki.



2.4.3 Napełnianie i opróżnianie zbiornika

⚠ UWAGA

+ Woda znajdująca się w zbiorniku nie nadaje się do picia, a po użyciu musi zostać usunięta.

▶ UWAGA

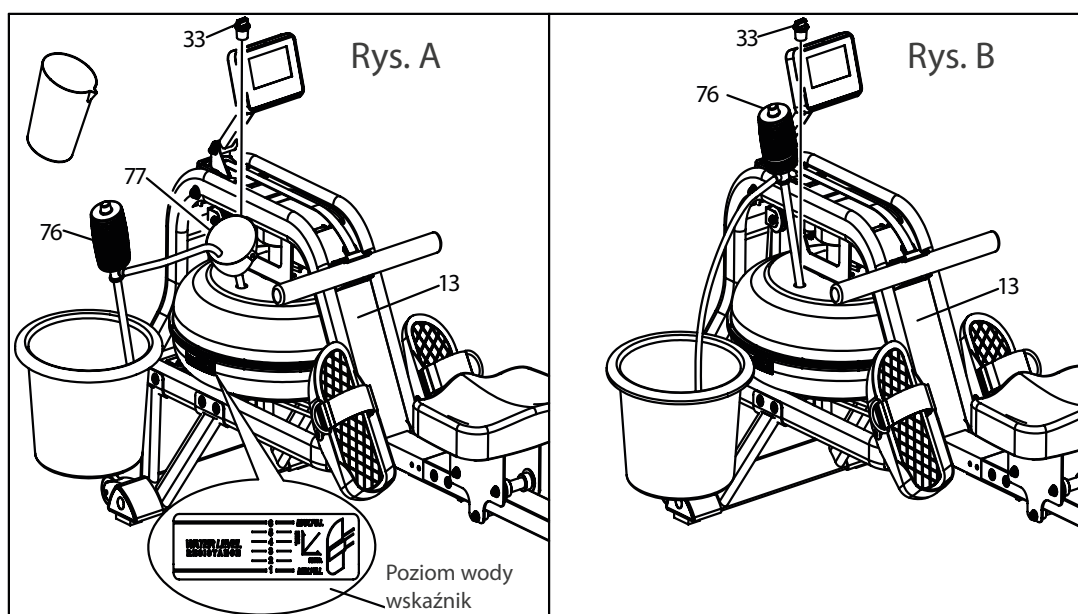
- + Napełniaj zbiornik wyłącznie wodą z kranu. Nie używaj wody destylowanej.
- + Nie napełniaj zbiornika na wodę powyżej maksymalnej pojemności, może to spowodować utratę gwarancji. Maksymalny poziom napełnienia, znajduje się w części dotyczącej poziomu wody w tym rozdziale.
- + Aby zapobiec tworzeniu się glonów i kamienia oraz uniknąć ewentualnego uszkodzenia zbiornika, zalecamy stosowanie tabletek z chlorem. Używaj tabletek chlorowych przeznaczonych do wioślarzy.

1. Wyjmij korek wlewowy (33) z górnego zbiornika (13).
2. Napełnianie: Włóż lejek (77) do otworu zbiornika i napełnij zbiornik za pomocą pompy ssącej (76) lub miarki i wiadra (patrz rys. A).
3. Opróżnianie: Umieść wiadro obok wioślarza i przepompuj wodę ze zbiornika do wiadra za pomocą pompy ssącej (76) (patrz rys. B).
4. Po napełnieniu lub opróżnieniu zbiornika włóż korek wlewowy (33) z powrotem do zbiornika (13) i wytrzymaj nadmiar wody z ramy.

Poziom wody

Wskaźnik poziomu wody znajduje się w górnej części zbiornika (patrz rys. A). Opór podstawowy można regulować poprzez poziom wody. Optymalną ilość wody należy odczytać z poniższej tabeli (1 = bardzo lekki; 6 = ciężki):

Poziom	Ilość wody do napełnienia
1	8,5 L
2	9,5 L
3	10,5 L
4	11,1 L
5	11,9 L
6	12,8 L

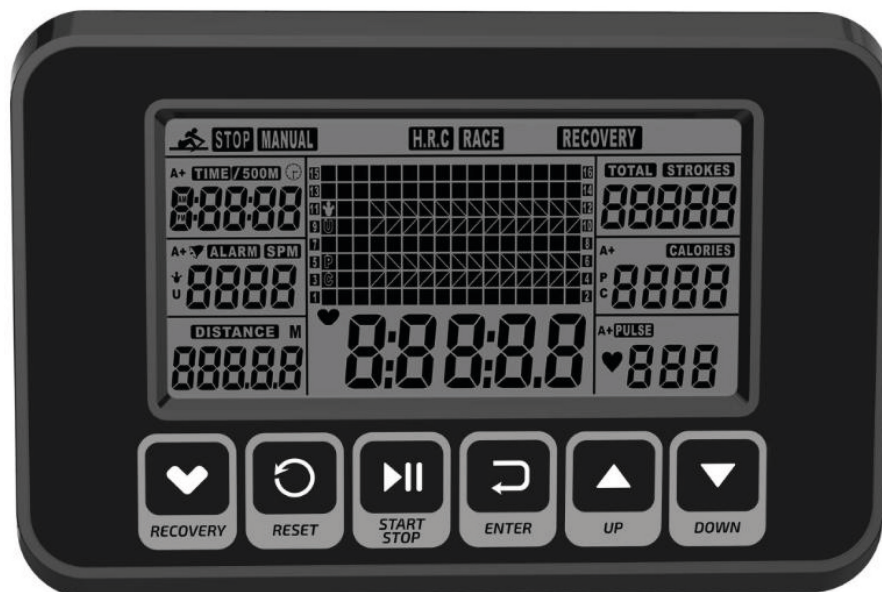


3 INSTRUKCJA OBSŁUGI

❗ WSKAZÓWKA

Przed rozpoczęciem treningu należy zapoznać się ze wszystkimi funkcjami i możliwościami regulowania urządzenia. Należy zwrócić się do specjalisty o objaśnienie zasad prawidłowego używania produktu.

3.1 Wyświetlacz konsoli



TIME(czas)	Ustaw czas docelowy za pomocą przycisków UP/DOWN (1 do 99 minut), w odstępach co 1 minutę.
TIME/500M	Twój średni czas na 500m będzie wyświetlany automatycznie
SPM	Liczba uderzeń wiosłem na minutę
DISTANCE	Ustaw wartość docelową za pomocą przycisków UP/DOWN (10 do 99900 m), w krokach co 100 m.
STROKES	Ustaw wartość docelową za pomocą przycisków UP/DOWN (10 do 9990 uderzeń wiosłem), w odstępach co 10 uderzeń.
TOTAL STROKES	Zlicza całkowitą liczbę uderzeń od 0 do 9999.

CALORIES	Ustaw docelową liczbę kalorii za pomocą przycisków UP/DOWN (10 do 9990 kal), w odstępach co 10 kal.
HRC/PULSE	Wyświetlanie tętna. W trybie ręcznym, użyj przycisków UP/DOWN, aby ustawić wartość docelową (30 do 240), w odstępach co 1-BPM (uderzenia serca na minutę). W górnej części wyświetlacza pojawi się napis HRC. Komputer wyświetla tętno podczas treningu. Po osiągnięciu wartości docelowej, zaświeci się napis PULSE i rozlegnie się sygnał dźwiękowy, aż do momentu przełączenia na inny tryb lub zdjęcia pasa piersiowego. Pomiar pulsu działa tylko z pasem piersiowym o częstotliwości 5 kHz.
CALENDAR	W trybie uśpienia komputer wyświetla rok, miesiąc i dzień.
TEMPERATURE	W trybie uśpienia komputer wyświetla aktualną temperaturę w pomieszczeniu.
CLOCK	W trybie uśpienia komputer wyświetla bieżący czas.

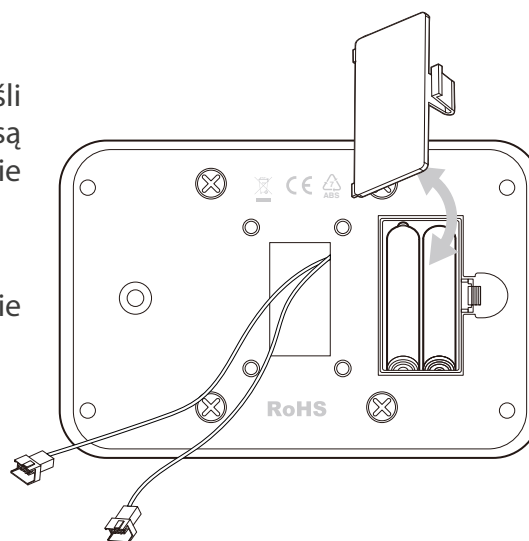
3.2 Funkcje przycisków

UP/DOWN	Przyciski te służą do przewijania opcji wyboru lub do zwiększania i zmniejszania wartości danej funkcji.
ENTER	Naciśnij ten przycisk, aby potwierdzić wybór. Naciśnij ten przycisk podczas treningu, aby przeskanować każdą funkcję wyświetlacza.
START/STOP	Użyj tych przycisków, aby rozpocząć lub zatrzymać wybrany program treningowy.
RESET	Naciśnij ten przycisk, aby powrócić do menu głównego. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby wyzerować wszystkie wartości.
RECOVERY	Naciśnij ten przycisk, aby aktywować RECOVERY PROGRAM, który automatycznie ocenia kondycję użytkownika po zakończeniu treningu.

3.3 Komora baterii

Konsola jest zasilana dwiema bateriami AA 1,5 V. Jeśli konsola nie działa prawidłowo, być może baterie są wyczerpane. Aby wymienić baterie, postępuj zgodnie z instrukcjami.

1. Otwórz pokrywę komory baterii i wyjmij baterie.
2. Włóż dwie nowe baterie AA 1,5 V i ponownie zamknij pokrywę.



3.4 Włączanie i ustawianie urządzenia

1. Włóż dwie baterie AA (zawarte w zestawie).

Rozlegnie się sygnał dźwiękowy trwający dwie sekundy (rys. 1). Komputer przejdzie do trybu zegara i kalendarza (Rys. 2).

Zaświeci się napis **CLOCK**.

2. Naciśnij UP, aby ustawić godzinę. Naciśnij ENTER, aby potwierdzić. Naciśnij UP, aby ustawić minuty. Zatwierdź klawiszem ENTER.
3. Następnie ustaw rok (w oknie STROKES), miesiąc (w oknie CALORIES), dzień (w oknie PULSE) klawiszami UP/DOWN. Potwierdź każdy wpis przyciskiem ENTER.

Po potwierdzeniu miga napis **ALARM**.

4. Aby pominąć ustawianie alarmu, naciśnij ENTER.
5. Aby ustawić alarm, naciśnij UP.

Obok napisu **ALARM** pojawi się strzałka.

6. Naciśnij ENTER.

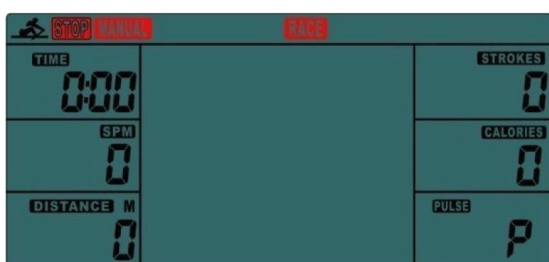
Zaświeci się okno **CLOCK**.

7. Ustaw godzinę alarmu za pomocą przycisków UP/DOWN. Potwierdź przyciskiem ENTER.

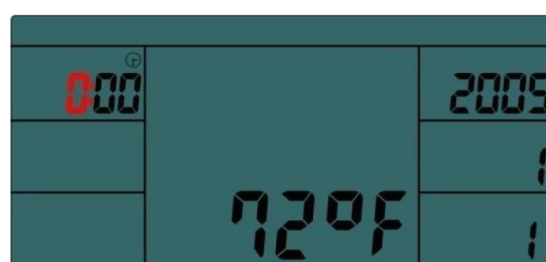
Komputer przejdzie teraz do wskazania **SPORT** (Rys. 3).

Po przejściu do ekranu **SPORT** migają napisy **MANUAL** i **RACE**.

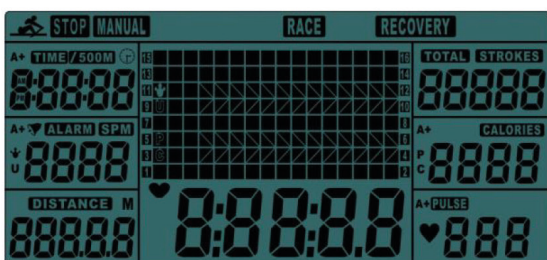
8. Wybierz opcję **MANUAL** lub **RACE** za pomocą przycisków UP/DOWN. Potwierdź wybór przyciskiem ENTER.



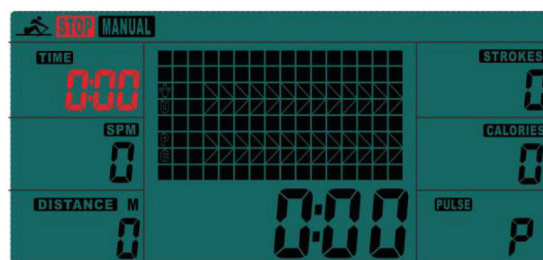
Rys. 1



Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4

3.5 Programy

3.5.1 MANUAL (Program ręczny)

OSTRZEŻENIE

Twój sprzęt do ćwiczeń nie jest urządzeniem medycznym. Pomiar tętna za pomocą tego urządzenia może być niedokładny. Na dokładność wyświetlania tętna mogą wpływać różne czynniki. Wskaźnik tętna służy jedynie jako pomoc treningowa.

Quick-Start:

1. Naciśnij START, aby szybko rozpocząć trening.

Komputer zlicza wartości treningu.

2. Aby zatrzymać trening, naciśnij STOP.

Odliczanie:

1. Wybierz opcję MANUAL.

Zapali się wartość dla TIME.

2. Ustaw wartość dla TIME do odliczania za pomocą klawisza UP. Potwierdź przyciskiem ENTER.

UWAGA

Jeśli nie chcesz ustawiać odliczania, naciśnij ENTER, aby przejść do następnej funkcji. Możesz ustawić wartości dla DISTANCE, STROKES, CALORIES lub PULSE. Ustawienie wartości z odliczaniem czasu możliwe jest tylko dla jednej funkcji.

Na przykład: Jeżeli ustawiono wartość dla TIME, nie można już ustawić DISTANCE.

3. Rozpocznij trening od START.

Na wyświetlaczu zgaśnie napis STOP.

Kiedy wybrana funkcja odliczy do zera lub naciśniesz STOP, komputer zatrzyma się i wyświetli wartość średnią.

3.5.2 Program RACE

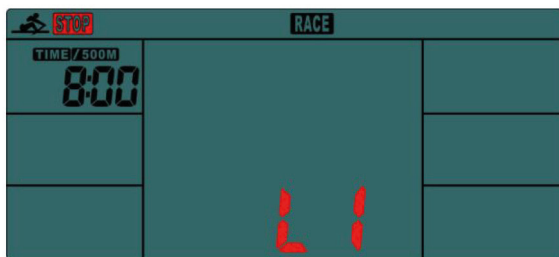
1. Wybierz tryb RACE.

Zaświeci się L1. TIME/500M wyświetli 8:00.

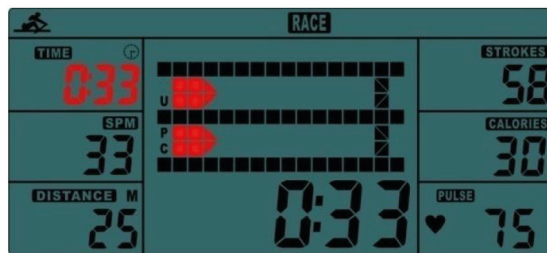
2. Wybierz L1 do L15 za pomocą przycisków UP/DOWN. Potwierdź przyciskiem Enter. Następnie możesz ustawić dystans wyścigu (500 do 10000 m), podczas gdy wartość dla DISTANCE miga.
3. Naciśnij ENTER, a na ekranie pojawi się okno wyścigu.

Wartości dla programu TIME/500M są następujące:

L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	L12	L13	L14	L15
8:00	7:30	7:00	6:30	6:00	5:30	5:00	4:30	4:00	3:30	3:00	2:30	2:00	1:30	1:00



Rys. 5



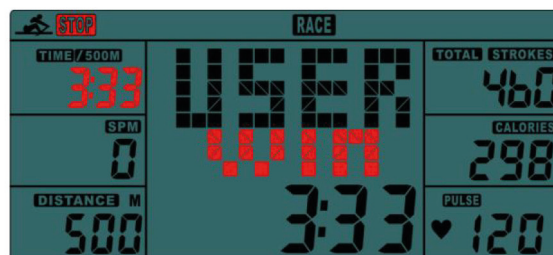
Rys. 6

- Naciśnij START, aby rozpocząć trening.

Na wyświetlaczu zgaśnie napis STOP. Na matrycy wyświetlą się USER i PC (Rys. 6).

Komputer zatrzyma się, gdy tylko użytkownik lub komputer osiągnie ustawiony dystans wyścigu. Następnie na matrycy pojawi się napis "PC WIN" lub "USER WIN" (Rys. 7).

- Po zakończeniu wyścigu, można nacisnąć START, aby ponownie rozpocząć wyścig.
- Naciśnij RESET, aby opuścić okno RACE.



Rys. 7

3.5.3 Program RECOVERY

- Urządzenie to współpracuje z pasem piersiowym o częstotliwości 5 kHz. Po upływie określonego czasu treningu, kontynuuj noszenie pasa piersiowego i naciśnij RECOVERY.

Wszystkie wskaźniki funkcyjne zatrzymują się z wyjątkiem TIME. Czas odliczany zostaje w dół od 00:60 do 00:00.

Wyświetlacz pokazuje status regeneracji tętna za pomocą F1, F2 do F6.

F1 oznacza bardzo dobry, F6 oznacza bardzo zły. Ćwicz regularnie, aby poprawić swój stan zdrowia.

- Naciśnij ponownie RECOVERY, aby powrócić do głównego wyświetlacza.

3.6 Informacje dodatkowe

ALARM

Alarm działa tylko wtedy, gdy komputer jest w trybie uśpienia. Alarm nie włącza się podczas ćwiczeń. Naciśnij i przytrzymaj przycisk RESET, aby przejść do wyświetlania zegara i ustawić ALARM.

SLEEP MODE

Komputer przechodzi w tryb uśpienia, jeśli urządzenie nie jest używane przez ponad cztery minuty.

BATTERY

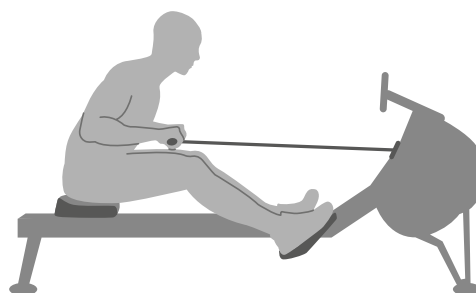
Urządzenie wykorzystuje dwie baterie AA, które są zawarte w zestawie. Wymiana baterii resetuje wszystkie wartości. Jeśli wystąpi problem z wyświetlaczem, należy najpierw wymienić baterie. Zawsze wymieniaj obie baterie. Nie należy mieszać typów baterii. Nie należy mieszać starych i nowych baterii. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi wytycznymi.

3.7 Wskazówki dotyczące prawidłowego wiosłowania

Ciało przesuwa się w kierunku uchwytu

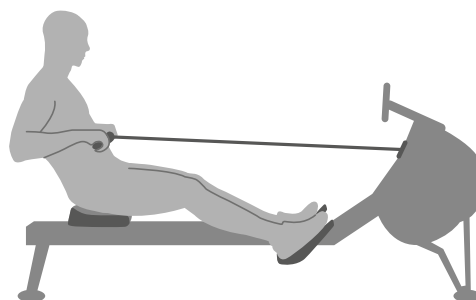
Źle

Na końcu ruchu ciało jest ciągnięte do przodu w kierunku uchwytu, zamiast ciągnąć uchwyt w kierunku ciała.



Dobrze

Pod koniec ruchu użytkownik odchyła się lekko do tyłu, trzyma nogi w dole, górną część ciała prosto i przyciąga uchwyt do ciała.



Rozstaw łokci

Źle

Pod koniec ruchu łokcie użytkownika są oddalone od ciała, a uchwyt znajduje się na wysokości klatki piersiowej.



Dobrze

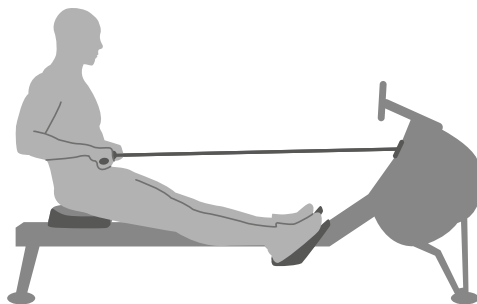
Pociągnij uchwyt w kierunku ciała z wyprostowanymi nadgarstkami i łokciami blisko ciała. Łokcie prowadzone są do tyłu, podczas gdy uchwyt jest ciągnięty w kierunku talii.



Prostowanie kolan

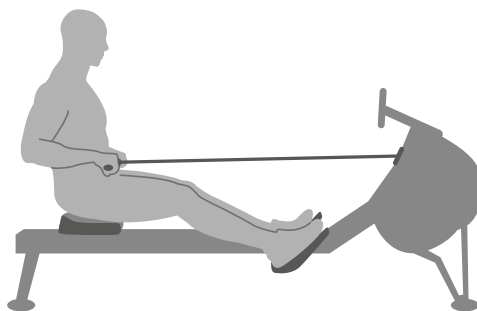
Źle

Na końcu ruchu użytkownik w pełni wyprostowuje nogę i kolana.



Dobrze

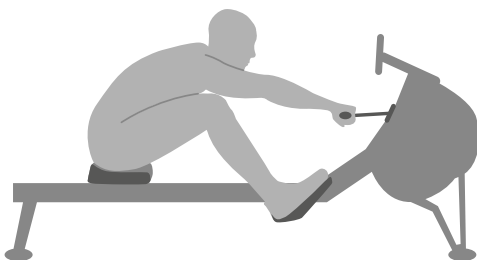
Nawet pod koniec ruchu, zawsze trzymaj kolana lekko ugięte, zamiast w pełni wyprostowane.



Zbytne wychylenie do przodu

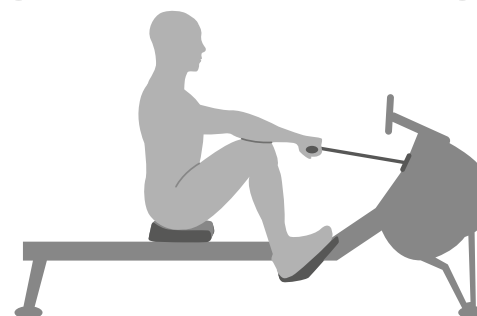
Źle

Ciało jest zbyt mocno pochylone do przodu. Golenie nie będą mogły być ustawione pionowo. Głowa i ramiona skierowane są w kierunku stóp. Ciało jest więc w słabej pozycji do wykonania ruchu.



Dobrze

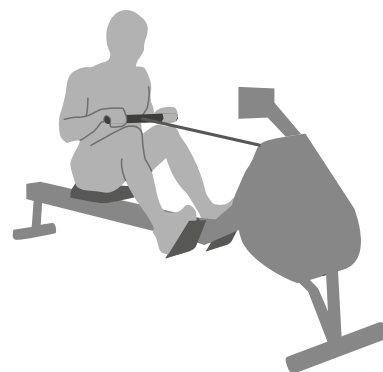
Golenie są ustawione pionowo. Ciało jest przyciśnięte do nóg, ramiona wyciągnięte w pełni do przodu, ciało lekko pochylone do przodu. Ta pozycja powinna być przyjemna



Wiosłowanie z ugiętymi ramionami

Źle

Użytkownik rozpoczyna ruch rękoma, zamiast najpierw pchać nogami.



Dobrze

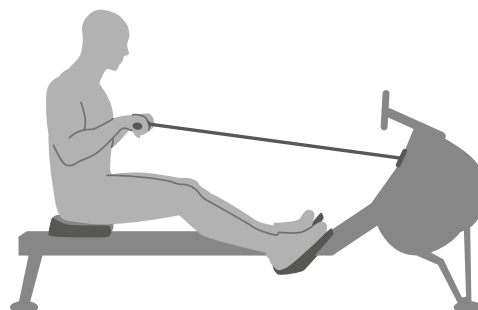
Użytkownik zaczyna od wypychania się nogami, napinając plecy i utrzymując ramiona w pozycji wyciągniętej.



Zgięte nadgarstki

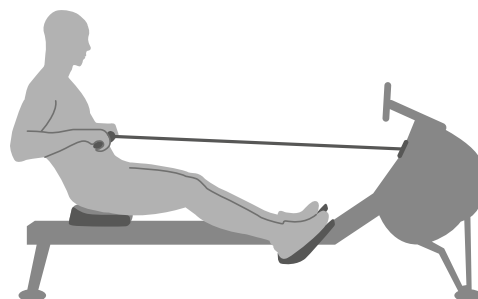
Źle

Podczas ruchu użytkownik zgina nadgarstki.



Dobrze

Zawsze wykonuj ruch wiosłowania z prostymi nadgarstkami.



4.1 Wskazówki ogólne

⚠ OSTRZEŻENIE

- + Miejsce przechowywania należy wybrać tak, aby można było wykluczyć nieuzasadnione użycie przez osoby trzecie lub dzieci.
- + Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w kółka transportowe, to musi zostać zdemontowane przed transportem.

► UWAGA

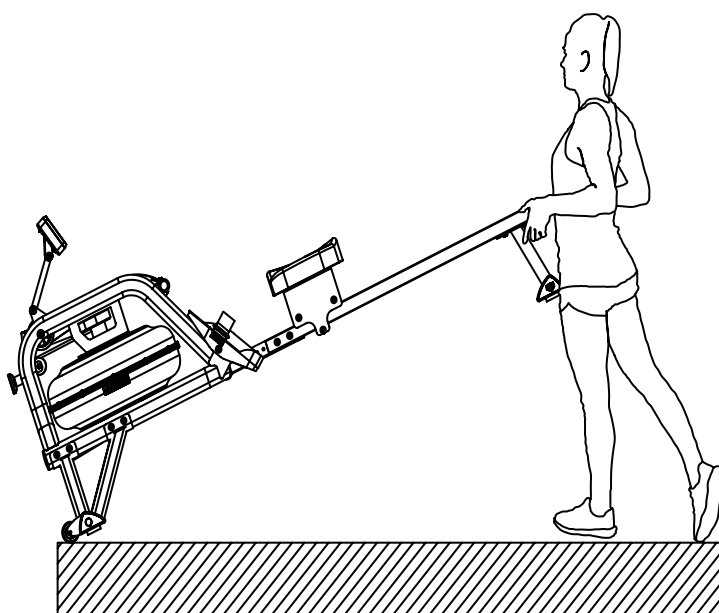
- + Upewnić się, że w wybranym miejscu przechowywania urządzenie jest chronione przed wilgocią, kurzem i brudem. Miejsce przechowywania powinno być suche i dobrze wentylowane, ze stałą temperaturą otoczenia od 5°C do 45°C.

4.2 Kółka transportowe

► UWAGA

Jeśli urządzenie ma być przemieszczane po szczególnie delikatnych i miękkich podłogach, takich jak parkiet, deski podłogowe lub laminaty, należy obłożyć trasę transportu, na przykład kartonem lub podobnym materiałem, aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia podłoża.

1. Stań za urządzeniem i podnosić je, aż ciężar przejdzie na kółka transportowe. Następnie można łatwo ustawić urządzenie do nowej pozycji. W przypadku dłuższych odcinków transportowych urządzenie należy zdemontować i bezpiecznie zapakować.
2. Wybrać nowe miejsce ustawienia, przestrzegając wskazówek w rozdziale 1.3 zawartym w niniejszej instrukcji obsługi.

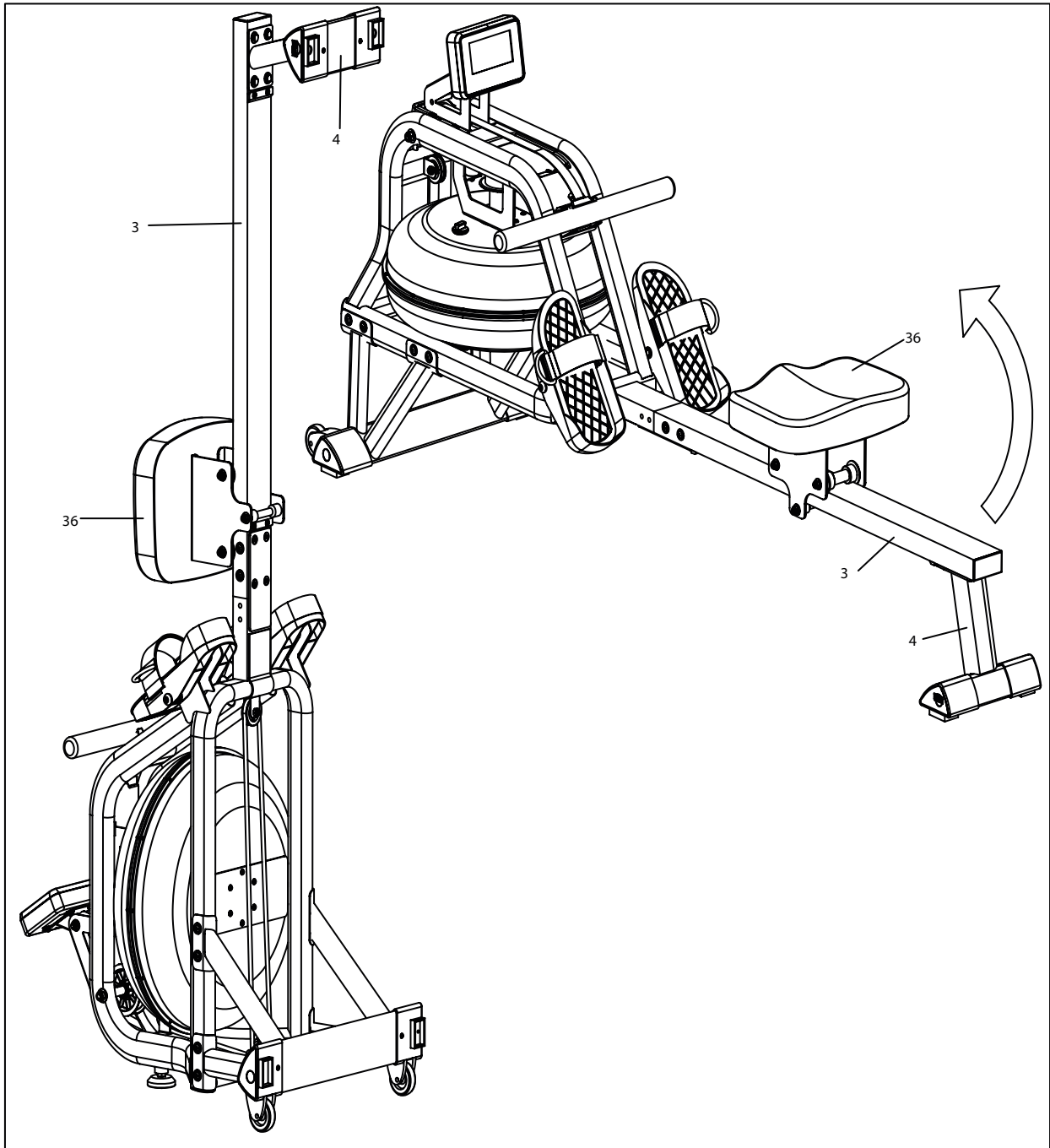


4.3 Przechowywanie

⚠ UWAGA

- + Zawsze stawiaj wioślarza w pozycji pionowej z zachowaniem ostrożności, ponieważ Twoja głowa może zetknąć się z tylną podstawą (4).
- + Najpierw przesuń siedzisko (36) do przodu na szynie (3), w przeciwnym razie zsunie się ono w dół podczas stania w pozycji pionowej!

Gdy urządzenie nie jest używane, można je przechowywać w pozycji pionowej, aby zaoszczędzić miejsce. Podnieś wioślarza za tylną podstawę (4), aby ustawić go w pozycji pionowej. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez okres dłuższy niż jeden miesiąc, należy opróżnić zbiornik przed jego odstawieniem.



5.1 Wskazówki ogólne



OSTRZEŻENIE

- + Nie dokonywać niewłaściwych zmian w urządzeniu.



OSTROŻNIE

- + Uszkodzone lub zużyte elementy mogą negatywnie wpływać na bezpieczeństwo użytkownika i trwałość urządzenia. Dlatego uszkodzone i zużyte elementy należy natychmiast wymieniać. W takich przypadkach należy zwracać się do autoryzowanego przedstawiciela. Nie wolno używać urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione. W razie potrzeby używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

UWAGA

- + Oprócz wymienionych tutaj instrukcji i zaleceń dotyczących konserwacji i pielęgnacji, mogą być wymagane dodatkowe usługi serwisowe i/lub usługi naprawcze – uprawnienia do ich wykonywania mają wyłącznie autoryzowani technicy serwisowi.

5.2 Usterki i diagnostyka błędów

Podczas produkcji urządzenie jest poddawane regularnym kontrolom jakości. Mimo to mogą wystąpić usterki i nieprawidłowe działanie. Często przyczynami takich usterek są pojedyncze elementy i zwykle wystarczy je wymienić. Najczęstsze usterki i sposoby ich usuwania można znaleźć w poniższym przeglądzie. Jeśli pomimo wykonania tych czynności urządzenie nie działa prawidłowo, należy zwrócić się do swojego autoryzowanego przedstawiciela.

Błąd	Przyczyna	Usuwanie
Wyświetlacz nic nie pokazuje / nie działa	Wyczerpane baterie lub poluzowane połączenia kablowe	Wymienić baterie lub sprawdzić połączenia wtykowe / sprawdzić zasilacz
Skrzypienie	Poluzowane lub zbyt mocno dokręcone połączenia śrubowe	Sprawdzić połączenia śrubowe
Odgłosy tarcia przy szynie	Szyny lub rolki bieżne zabrudzone lub suche szyny	Przeczyścić szyny i następnie nasmarować je silikonem niezawierającym tłuszczu
Brak wyświetlania tętna	<ul style="list-style-type: none"> + Źródła zakłóceń w pomieszczeniu + Nieodpowiedni pasek na klatce piersiowej + Nieprawidłowa pozycja paska na klatce piersiowej + Uszkodzony pasek na klatce piersiowej lub wyczerpana bateria + Uszkodzony wskaźnik tętna 	<ul style="list-style-type: none"> + Usunąć źródła zakłóceń (np. telefon komórkowy, WLAN, kosiarka robotyczna lub odkurzacz robotyczny itp.) + Użyć odpowiedniego paska na klatce piersiowej (patrz ZALECENIE DOTYCZĄCE AKCESORIÓW) + Poprawić ułożenie paska na klatce piersiowej i/lub zwilżyć elektrody + Wymienić baterie

5.3 Harmonogram konserwacji i przeglądów

Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych działaniem potu, urządzenie należy czyścić po każdym treningu za pomocą wilgotnego ręcznika (bez rozpuszczalników!).

W podanych odstępach czasu należy wykonywać następujące rutynowe czynności:

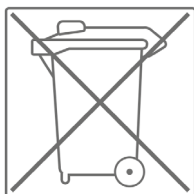
Element	Co tydzień	Co miesiąc	Co kwartał	Co pół roku
Wyświetlacz konsoli	C	P		
Smarowanie szyny i ruchomych części		P		
Plastikowe osłony	C	P		
Śruby i połączenia przewodów		P		
Kolor wody/Chlor				P
Objaśnienie: C = czyszczenie; P = przegląd				

Stabilność i jakość tego wioślarza można zachować tylko wtedy, gdy wioślarz będzie regularnie sprawdzany pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia. Zwróć szczególną uwagę na następujące aspekty:

- + Użytkownik/właściciel ponosi wyłączną odpowiedzialność za przeprowadzanie regularnej konserwacji.
- + Usiądź na siedzisku i pociągnij za uchwyt, aby upewnić się, że system oporu stawia wystarczający opór. Upewnij się również, że siedzisko gładko i stabilnie przesuwa się po szynie.
- + Aby nasmarować szynę, nałóż odrobinę oleju smarującego na ręcznik papierowy lub czystą szmatkę. Rozprowadź cienką warstwę oleju równomiernie wzdłuż szyny, po której poruszają się rolki. Następnie usuń nadmiar oleju.
- + Czyść rolki na szynie za pomocą chłonnej, niepozostawiającej włókien szmatki.
- + Czyść regularnie wodę w zbiorniku. Woda musi być regularnie odświeżana poprzez dodanie tabletki chloru (co cztery do sześciu miesięcy). Używaj wyłącznie tabletek chlorowych przeznaczonych do wioślarzy. Stosowanie innych produktów spowoduje unieważnienie gwarancji i uszkodzenie urządzenia.

6 UTYLIZACJA

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie wolno go wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi, tylko należy je oddać do recyklingu za pośrednictwem punktu zbierania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Bliższe informacje na ten temat można uzyskać od właściwej instytucji gminnej zajmującej się usuwaniem odpadów.



Materiały mogą być powtórnie wykorzystywane zgodnie z ich oznaczeniem. Ponowne wykorzystanie jako surowce wtórne lub inne formy ponownego wykorzystania zużytych urządzeń jest ważnym wkładem w ochronę środowiska.

Pb = bateria zawiera więcej niż 0,004 procent masowych ołowiu

Cd = bateria zawiera więcej niż 0,002 procent masowych kadmu

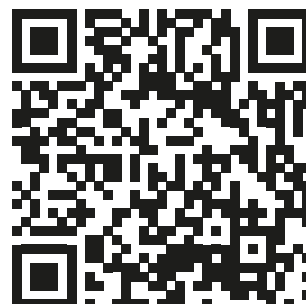
Hg = bateria zawiera więcej niż 0,0005 procent masowych rtęci.

7 ZALECENIE DOTYCZĄCE AKCESORIÓW

Aby Twój trening był jeszcze przyjemniejszy, wydajniejszy i piękniejszy, do urządzenia fitness zalecamy dodanie odpowiednich akcesoriów. Może to być przykładowo **mata podłogowa**, która sprawi, że Twoje urządzenie będzie stabilnie przylegać do podłoża, a także ochroni podłogę przed opadającym potem, albo dodatkowe uchwyty boczne (w przypadku niektórych bieżni) lub **silikonowy spray**, który zadba o dobrą kondycję ruchomych elementów urządzenia.

Jeżeli zakupiłeś urządzenie fitness do treningu bazującym na pulsie i chcesz trenować w zgodzie z częstotliwością uderzeń serca, to konieczne polecamy używanie pasa piersiowego, zapewniającego optymalne przenoszenie częstotliwości uderzeń serca. W przypadku stacji do treningu siłowego można dokupić dodatkowe **uchwyty** lub **obciążniki**.

Nasza oferta akcesoriów zapewnia najwyższą jakość i sprawia, że trening jest jeszcze lepszy. Jeśli chcesz dowiedzieć się więcej o kompatybilnych akcesoriach, najlepiej przejść do strony szczegółów produktu w naszym sklepie internetowym (najprostszym sposobem jest wprowadzenie numeru artykułu w polu wyszukiwania powyżej), a następnie do zalecanych akcesoriów na tej stronie. Ewentualnie można użyć dostarczonego kodu QR. Oczywiście można również skontaktować się z naszym działem obsługi klienta: telefonicznie, przez e-maila, w jednym z naszych oddziałów lub za pośrednictwem naszych kanałów w mediach społecznościowych. Chętnie doradzimy!



Mata podłogowa



Pas piersiowy



Ręczniki



Spray silikonowy



Żel kontaktowy

8.1 Numer seryjny i oznaczenie modelu

W celu zagwarantowania możliwie jak najlepszej obsługi, należy przygotować **nazwę modelu**, **numer artykułu**, **numer seryjny**, **rysunek złożeniowy** oraz **zestawienie części**. Odpowiednie możliwości kontaktu można znaleźć w rozdziale 10 niniejszej instrukcji obsługi.

❗ WSKAZÓWKA

Numer seryjny urządzenia jest unikalny. Znajduje się on na białej naklejce. Dokładne położenie tej naklejki pokazano na poniższym rysunku.



Wprowadzić numer seryjny w odpowiednim polu.

Numer seryjny:

Marka/kategoria:

Oznaczenie modelu:

Numer artykułu:

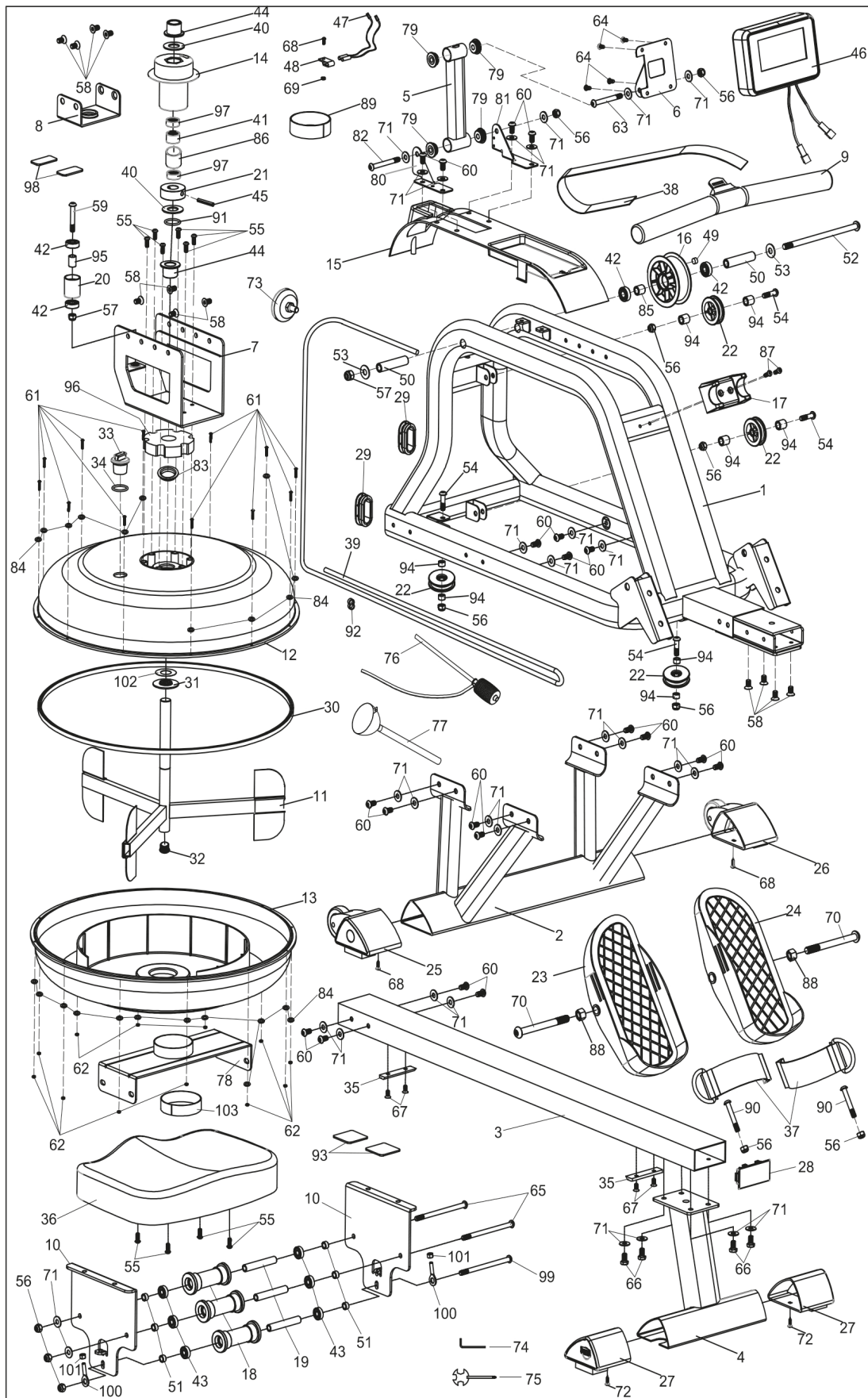
8.2 Lista części

Nr	Oznaczenie (ENG)	Specyfikacja	Liczba
01	Main frame		1
02	Front stabilizer		1
03	Slide Rail	SPHC,T=1.5	1
04	Rear Stabilizer		1
05	Support for Computer		1
06	Support Plate		1
07	Tank Plate		1
08	Plate for Bushing	SPHC,T=3.0	1
09	Handlebar		1
10	Seat Carriage	SPHC,T=4.0	2
11	Impeller	Yellow	1
12	Upper Tank	PC	1
13	Lower Tank	PC	1
14	Mesh Belt Wheel		1
15	Decorate Cover	HIPS, black	1
16	Belt Wheel	POM, black	1
17	Handlebar Seat	HIPS, black	1
18	Roller	POM, black	3
19	Roller Spacer		3
20	Guide Roller	POM, black	1
21	Magnet Seat	POM, black	1
22	Bungee Pulley with 608 bearing	POM, black	4
23	Left Pedal	PP, black	1
24	Right Pedal	PP, black	1
25	Left End Cap		1
26	Right End Cap		1
27L/R	Adjustable End Cap		2
28	Rail End Cap	PP, black	1
29	Oval Plug	PP, black	2
30	Rubber Sealing Ring	Rubber, black	1
31	Impeller Shaft Seal	Rubber, black	1
32	Round Plug	PP, black	1
33	Fill Plug	Rubber, black	1

34	O Shape Ring	Rubber, black	1
35	Limit Pad	Rubber, black	2
36	Seat	PU, black	1
37	Pedal Strap	PP, black	2
38	Strap	Nylon, black	1
39	Bungee Cord	Nylon, black	1
40	Plastic Washer	POM, black	2
41	One Way Bearing HFL2016	HFL2026	1
42	Bearing 6000ZZ	6000ZZ	4
43	Bearing 608ZZ	608ZZ	6
44	Bushing		2
45	Pin 6x40	Ø6.0*40	1
46	Computer		1
47	Sensor Wire		1
48	Sensor Holder	Nylon, black	1
49	Magnet	Ø10*5	1
50	Spacer for Mesh Belt Wheel	Ø16* Ø10.2*69	2
51	Short Spacer	Ø12.7* Ø8.2*13	6
52	Screw M10x185	M10*185	1
53	Washer	OD25*ID10.5*2.0	2
54	Screw M8x30	M8*30	4
55	Screw M6x15	M6*15	10
56	Nylon Lock Nut M8	M8	9
57	Nylon Lock Nut M10	M10	2
58	Flat Screw M8x55	M8*15	12
59	Screw M10x55	M10*55	1
60	Screw M8x15	M8*15	20
61	Screw M3x20	M3*20	12
62	Nylon Lock Nut M3	M3	12
63	Screw M8x65	M8*65	1
64	Screw M5x12	M5*12	4
65	Screw M8x125	M8*125	2
65	Screw	M8*125	3
66	Hex Head Screw M8x15	M8*15	4
67	Flat Cross Screw M6x10	M6*10	4
68	Cross Screw M4x12	M4*12	3

69	Nylon Lock Nut M4	M4	1
70	Screw M12x125	M12*125	2
71	Flat Washer	OD20*ID8.5*1.5	31
72	Screw	ST4.2*16	2
73	Knob		1
74	Allen Key	S5	1
75	Allen Wrench	S13-S17	1
76	Pumping Siphon		1
77	Funnel		1
78	Lower Tank Plate	SPHC,T=3.0	1
79	Plastic Bushing	Ø27* Ø8.2*10	4
80	Sensor Bracket L	SPHC,T=2.0	1
81	Sensor Bracket R	SPHC,T=2.0	1
82	Screw M8x75	M8*75	1
83	Sealing Ring for Upper Tank	Rubber, black	1
84	Stainless Washer M3	M3	24
85	Spacer for Belt Wheel		1
86	Steel Sleeve		1
87	Cross Screw M6x15	M6*15	2
88	Hex Nut M10	M10	2
89	Hook Pad	PP,W25,black	1
90	Screw	M8*60	2
91	Stainless Washer	Φ35*Φ20.2*1.0	1
92	Aluminium Clasp		1
93	Lower pad	50*25*T2.0	2
94	Spacer for roller	OD15*ID8.0*4.1	8
95	Spacer for Gider Roller	Φ14*1.5*19, ABS+PC, black	1
96	Foam Spacer	Φ98*Φ28*20	1
97	Taper Roller Bearing	HK2010	2
98	Upper pad	25*25*T2.0	4
99	Bolt	M8*130	1
100	Nut	M6	2
101	Adjust bolt	M6*30	2
102	PC board		1
103	Ring		1

8.3 Rysunek w rozbiciu na części



Urządzenia treningowe cardiostrong® są poddawane surowej kontroli jakości. Jeśli jednak zakupione u nas urządzenie treningowe nie działa prawidłowo, prosimy wtedy o kontakt z naszymi podanymi punktami serwisowymi. Chętnie pomożemy również telefonicznie za pośrednictwem infolinii technicznej.

Opis usterek

Urządzenie treningowe może stale zapewniać trening wysokiej jakości. Jeśli jednak wystąpią problemy, należy najpierw zapoznać się z instrukcją obsługi. W sprawie dalszego rozwiązywania problemów należy zwracać się do firmy Sport-Tiedje lub zadzwonić na naszą bezpłatną infolinię serwisową. W celu jak najszybszego rozwiązania problemu należy jak dokładnie opisać usterkę.

Dodatkowo, oprócz gwarancji ustawowej, udzielamy gwarancji na wszystkie zakupione u nas urządzenia treningowe zgodnie z poniższymi warunkami.

Jednocześnie Twoje ustawowe uprawnienia nie zostają naruszone.

Właściciel gwarancji

Właścicielem gwarancji jest pierwsza osoba kupująca lub każda osoba, która otrzymała nowo zakupiony produkt od pierwszej osoby kupującej.

Okresy gwarancji

Z dniem dostawy towaru rozpoczyna się okres gwarancji. Okres gwarancji poszczególnych produktów znajduj Państwo na naszej stronie online.

Koszty naprawy

Wedle naszego uznania przeprowadzimy naprawę, wymianę uszkodzonych elementów lub kompletną wymianę. Części zamienne, które są montowane podczas montażu urządzenia przez klienta, zostaną wymienione przez właściciela gwarancji i nie są elementem naprawy. Po upływie okresu gwarancji obowiązuje tylko gwarancja na części, która nie obejmuje kosztów naprawy, montażu i wysyłki.

Okresy użytkowania są zgodne z poniższą deklaracją:

- + Używanie w domu: wyłącznie używanie prywatne, tylko w prywatnych gospodarstwach domowych do 3 godzin dziennie
- + Użytkowanie półprofesjonalne: do 6 godzin dziennie (np. rehabilitacja, hotele, kluby, firmowe siłownie)
- + Używanie profesjonalne: więcej niż 6 godzin dziennie (np. studio fitness)

Serwis gwarancyjny

W okresie gwarancji urządzenia mające wady materiału lub wykonania zostaną przez nas naprawione lub wymienione. Wymienione urządzenia i ich części stają się naszą własnością. Świadczenia gwarancyjne nie powodują wydłużenia okresu gwarancji ani nie rozpoczynają nowej gwarancji.

Warunki gwarancyjne

W celu dochodzenia roszczeń gwarancyjnych należy koniecznie podjąć następujące działania:

Skontaktować się poprzez e-mail lub telefonicznie z serwisem. Jeśli produkt na gwarancji wymaga przesłania do naprawy, koszty pokrywa sprzedający. Po upływie okresu gwarancji kupujący ponosi koszty transportu i ubezpieczenia. Jeśli usterka podlega gwarancji, otrzymają Państwo naprawione lub nowe urządzenie.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wskutek:

- + nieodpowiedniego, nieprawidłowego obchodzenia się z produktem,
- + czynników atmosferycznych (wilgoć, wysoka temperatura, przepięcie, pył, itp.),
- + nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa, którym podlega produkt,
- + nieprzestrzegania zaleceń instrukcji obsługi,
- + użycia nadmiernej siły (np. uderzenia, spadnięcia),
- + ingerencji, które nie zostały wykonane przez autoryzowanego technika serwisowego
- + prób naprawy na własną rękę.

Dowód zakupu i numer seryjny

W razie usterki na gwarancji wymagane jest przedstawienie odpowiedniej faktury. W celu umożliwienia jednoznacznej identyfikacji wersji modelu oraz na potrzeby naszej kontroli jakości, przy każdym zgłoszeniu serwisowym potrzebny jest nam numer seryjny urządzenia. Numer seryjny i numer klienta należy mieć już przy kontaktowaniu się z naszą infolinią serwisową. Ułatwi to nam dalsze załatwianie sprawy.

W razie problemów ze znalezieniem numeru seryjnego urządzenia treningowego dalszych informacji udzielić może personel naszego serwisu.

Serwis pogwarancyjny

Indywidualną ofertę możemy złożyć również w przypadku usterek urządzenia treningowego po upływie okresu gwarancji lub w przypadkach nieobjętych gwarancją, np. normalne zużycie. W celu szybkiego i taniego rozwiązania problemu należy skontaktować się z naszym serwisem. W takich przypadkach klient ponosi koszty przesyłki.

Komunikacja

Wiele problemów można rozwiązać już na etapie rozmowy z nami jako specjalistą. Wiemy, jak ważne dla użytkowników sprzętu treningowego jest szybkie i proste rozwiązywanie problemów, aby mogli oni bez przerw kontynuować swoje treningi. Dlatego również my jesteśmy zainteresowani szybkim rozwiązaniem problemów – bez zbędnej biurokracji. W związku z tym należy przed rozmową przygotować swój numer klienta oraz numer seryjny niesprawnego urządzenia.

DE	DK	FR
<p>TECHNIK</p> <p> +49 4621 4210-900</p> <p> +49 4621 4210-698</p> <p> technik@sport-tiedje.de</p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p> <p>SERVICE</p> <p> 0800 20 20277 (kostenlos)</p> <p> info@sport-tiedje.de</p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>	<p>TEKNIK OG SERVICE</p> <p> 80 90 16 50</p> <p>+49 4621 4210-945</p> <p> info@fitshop.dk</p> <p> Åbningstider kan findes på hjemmesiden.</p>	<p>TECHNIQUE & SERVICE</p> <p> +33 (0) 172 770033</p> <p>+49 4621 4210-933</p> <p> service-france@fitshop.fr</p> <p> Vous trouverez les heures d'ouverture sur notre site Internet.</p>
	PL	BE
	<p>TECHNIKA I SERWIS</p> <p> 22 307 43 21</p> <p>+49 4621 42 10-948</p> <p> info@fitshop.pl</p> <p> Godziny otwarcia można znaleźć na stronie głównej.</p>	<p>TECHNIQUE & SERVICE</p> <p> 02 732 46 77</p> <p>+49 4621 42 10-932</p> <p> info@fitshop.be</p> <p> Vous trouverez les heures d'ouverture sur notre site Internet.</p>

UK	NL	INT
<p>TECHNICAL SUPPORT</p> <p> +44 141 876 3986</p> <p> support@powerhousefitness.co.uk</p> <p>SERVICE</p> <p> +44 141 876 3972</p> <p> You can find the opening hours on our homepage.</p>	<p>TECHNISCHE DIENST & SERVICE</p> <p> +31 172 619961</p> <p> info@fitshop.nl</p> <p> De openingstijden vindt u op onze homepage.</p>	<p>TECHNICAL SUPPORT & SERVICE</p> <p> +49 4621 4210-944</p> <p> service-int@sport-tiedje.de</p> <p> You can find the opening hours on our homepage.</p>
	AT	CH
	<p>TECHNIK & SERVICE</p> <p> 0800 20 20277 (Freecall)</p> <p>+49 4621 42 10-0</p> <p> info@sport-tiedje.at</p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>	<p>TECHNIK & SERVICE</p> <p> 0800 202 027</p> <p>+49 4621 42 10-0</p> <p> info@sport-tiedje.ch</p> <p> Öffnungszeiten entnehmen Sie unserer Homepage.</p>

Na tej stronie internetowej można znaleźć szczegółowy przegląd włącznie z adresem i godzinami otwarcia wszystkich oddziałów grupy Sport-Tiedje zarówno w kraju, jak i za granicą:

www.fitshop.pl/nasze-filie

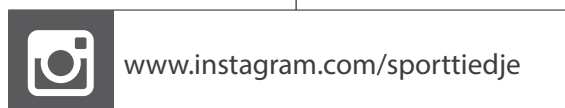
ŻYJEMY DLA FITNESSU

SKLEP INTERNETOWY I MEDIA SPOŁECZNOŚCIOWE

Obecnie firma Sport-Tiedje, z 80 oddziałami, jest największym w Europie sprzedawcą domowych urządzeń fitness i jednym z najbardziej renomowanych sprzedawców internetowych sprzętu fitness na świecie. Klienci prywatni zamawiają produkty za pośrednictwem 25 sklepów internetowych w swoim języku narodowym lub wybierają opcję złożenia na miejscu. Ponadto firma zaopatruje obiekty fitness, hotele, kluby sportowe, firmy i placówki fizjoterapeutyczne w profesjonalny sprzęt do treningu wytrzymałościowego i siłowego.

Firma Sport-Tiedje oferuje szeroki wybór sprzętu fitness znanych producentów, wysokiej jakości rozwiązania własne i kompleksowe usługi, np. usługi montażowe oraz doradztwo w zakresie nauk o sporcie przed i po zakupie. Ponadto przedsiębiorstwo zatrudnia wielu sportowców, trenerów fitness i sportowców wyczynowych.

Odwiedź nas na naszych kanałach mediów społecznościowych lub na naszym blogu!



TAURUS

cardiostrong

BODYCRAFT

cardiojump





DARWIN **RM50**